CONTENUTI

BENVENUTI....2
ISTRUZIONI DI SICUREZZA E CONSIGLI....2
AMBIENTE....3
LA VOSTRA CORNICE FOTOGRAFICA ED I RELATIVI ACCESSORI....4
INTRODUZIONE....5
Pannello di controllo e lato destro USB....5
Pannello scheda di memoria e USB superiore....5
Controllo remoto....5
IMPOSTAZIONI PERSONALIZZATE....6
Scegliere la lingua del menu....6
Setup Immagine....6
Impostazioni di luminosità, contrasto e saturazione....6
Regolazione della data e dell`ora....7
SELEZIONE MODALITA` E LETTURA DEI FILE....7
Selezione di file di Testo o Fotografie....7
Navigazione in un file di Testo....8
Funzione FOTOGRAFICA....8
Modalità manuale....8
Modalità di anteprima delle immagini....8
Modalità slide show....9
MODIFICA....9
Duplicare un file....10
Cancellare un file oppure una sotto-directory....10
CAMBIO DI CORNICE....11
RICERCA E SOLUZIONE DEI PROBLEMI....12
CARATTERISTICHE TECNICHE....12
NUMERO DI HELPLINE....12
GARANZIA....13

►BENVENUTI

Vi ringraziamo per aver acquistato la nostra cornice digitale. Con questo prodotto innovativo e di alta qualità potrete visualizzare la maggior parte delle fotografie digitali.
Potrete inoltre trovare alcune informazioni sul sito internet: www. agfaphoto.com.

►ISTRUZIONI DI SICUREZZA E CONSIGLI

Non installare la cornice fotografica in stanze umide (bagno, lavanderia, cucina, ecc...) oppure ad una distanza inferiore a 1.50m da rubinetti/sorgenti d`acqua, sia interne che esterne. La cornice fotografica deve essere usata in ambienti con temperature comprese tra 10°C a 35°C. L`unità deve essere utilizzata in luoghi con temperature comprese tra 15°C e 35°C al fine di ottenere il miglior risultato di riproduzione.
Non usare la cornice fotografica digitale in ambienti polverosi.

Utilizzare esclusivamente l'alimentatore di rete in dotazione e collegarlo alla rete elettrica come descritto nelle istruzioni per l'installazione del presente manuale d'uso e nelle indicazioni riportate sull'etichetta apposta sull'apparecchio (tensione, corrente, frequenza). In caso di pericolo, le spine d'alimentazione possono venire estratte precauzionalmente, interrompendo così
l'alimentazione elettrica a 230 V. Le prese di corrente devono quindi trovarsi vicino all'apparecchio ed essere facilmente accessibili.

CE

Il marchio CE certifica che il prodotto è conforme ai requisiti principali della Comunità Europea e del Consiglio Europeo direttiva 1999/5/CE relative alle apparecchiature terminali per telecomunicazioni, sicurezza e salute degli utente e interferenze elettromagnetiche.
La dichiarazione di conformita` puo` essere consultata sul sito www.agfaphoto.com oppure puo` essere richiesta al seguente indirizzo:

AGFAPHOTO is used under license of Agfa-Gevaert NV & Co. KG
AF5070 is produced for Sagem Communication and distributed or sold by

Sagem Communication
Sagem Communication - Customer relations department
4, rue du Petit Albi - 95800 Cergy Saint-Christophe - FRANCE

►AMBIENTE

Il rispetto dell'ambiente, nel senso di contribuire a uno sviluppo sostenibile, costituisce uno degli obiettivi principali della Sagem Communication. Per questo motivo, la Sagem Communication ha deciso di utilizzare impianti eco-compatibili e considera il rispetto per l'ambiente elemento principale del ciclo di vita dei suoi prodotti: a partire dalla loro fabbricazione, la loro messa in funzione, fino al loro utilizzo e smaltimento.

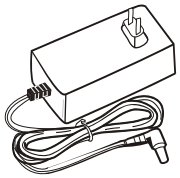
CONFEZIONAMENTO
Il logo presente sulla confezione (punto verde) significa che ci si rimette a una organizzazione nazionale idonea, per il miglioramento delle infrastrutture di recupero e riciclo dei materiali di imballaggio. Per il miglioramento del riciclaggio, attenersi alle norme di smistamento locali per questo tipo di materiale.

BATTERIE
Se il prodotto contiene pile o batterie ricaricabili, esse devono venire smaltite nei punti di raccolta stabiliti.

IL PRODOTTO
Il simbolo del bidone della spazzatura sbarrato presente sul prodotto, significa che questo prodotto appartiene al gruppo degli apparecchi elettrici ed elettronici.
La normativa europea richiede quindi di effettuare una raccolta differenziata:
• nei punti di vendita in caso di un acquisto di un apparecchio dello stesso valore
• nei punti di raccolta locali che sono a disposizione (isola ecologica, centro di raccolta differenziata, ecc.).

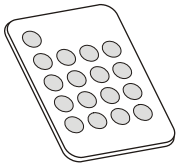
In questo modo si contribuisce al riutilizzo e alla valorizzazione dei vecchi apparecchi elettrici ed elettronici, che altrimenti avrebbero conseguenze negative sull'ambiente e sulla nostra salute.

► LA VOSTRA CORNICE FOTOGRAFICA ED I RELATIVI ACCESSORI

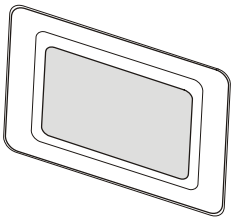


Un alimentatore elettrico

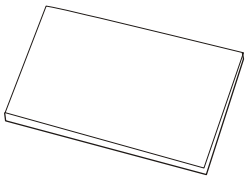
Un cavo USB
(a seconda del modello)



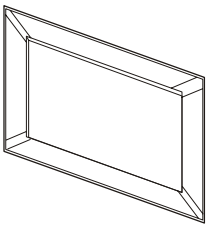
Un Telecomando



Un lettore Cornice Fotografica



Un manuale d`uso

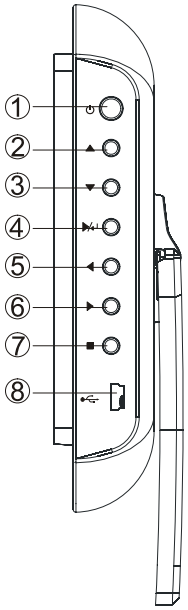


Una cornice in pelle color marrone

► INTRODUZIONE

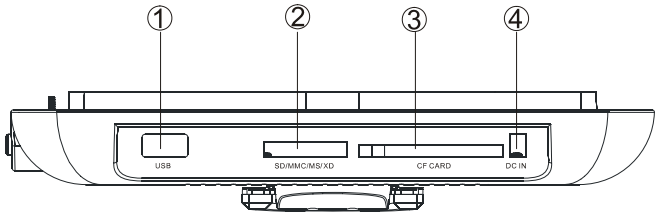
☞ Pannello di controllo e lato destro USB

1. ⏻ entrare in modalita` operativa e di attesa
2. ▲ spostamento verso l`alto
3. ▼ spostamento verso il basso
4. ▶/↵ confermare/leggere
5. ◄ spostamento verso sinistra
6. ► spostamento verso destra
7. ■ stop
8. ⇐ connettore 8 Mini USB



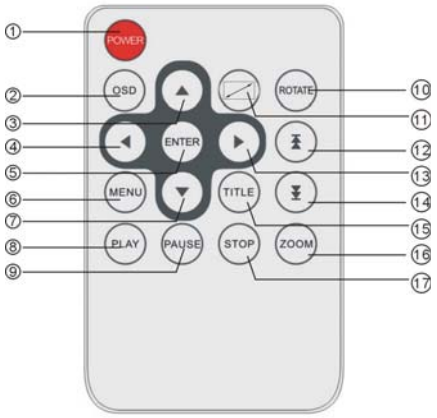
☞ Pannello scheda di memoria e USB superiore

1 Connettore USB
2 Lettore scheda SD/MMS/MS/XD
3 Lettore scheda CompactFlash
4 Terminale spina elettrica



☞ Controllo remoto

1. POWER modalita` operativa e di attesa
2. OSD display per visualizzazione data ed e ora
3. ▲ spostamento verso l`alto
4. ◄ spostamento verso sinistra
5. ENTER confermare
6. MENU accesso alla configurazione
7. ▼ spostamento verso il basso
8. PLAY avviare lettura
9. PAUSE modalità pausa
10. ▭ ruotare l`immagine
11. ROTATE regolazione dell`immagine
12. ⏮ pagina precedente
13. ► spostamento verso destra
14. ⏭ prossima pagina
15. TITLE passare alla modalita` mosaico
16. ZOOM eseguire ingrandimento d`immagine
17. STOP stop



► IMPOSTAZIONI PERSONALIZZATE

☞ Scegliere la lingua del menu

Selezionare **PARAMETR**I usando i pulsanti ◄ o ► e quindi premere **ENTER** per confermare.

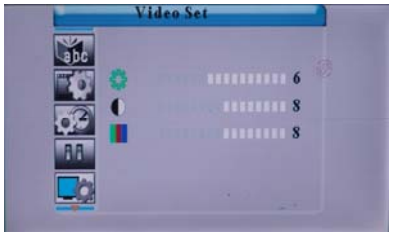
Selezionare usando il pulsante ► e quindi premere **ENTER** per confermare.

Selezionare la lingua da Voi preferita (Inglese, Spagnolo, Tedesco, Francese, Italiano) e quindi premere **ENTER** per confermare.
Uscire dal menu premendo **MENU** oppure ritornare alla schermata precedente usando il pulsante ◄ .

☞ SetUp Immagine

Selezionare usando il pulsante ▼ e quind premere **ENTER** per confermare.

☞ Impostazioni di luminosita`, contrasto e saturazione.



Selezionare usando il pulsante ▼ e quind premere **ENTER** per confermare.

E` possibile regolare la luminosita`, il contrasto e la saturazione dei colori.
Selezionare il parametro usando i pulsanti ▲ e ▼ e quindi confermare premendo **ENTER**.
Effettuare le impostazioni usando i pulsanti ▲ e ▼.
Uscire dal **MENU** oppure ritornare alla schermata precedente usando il pulsante ◄.

Nota: RESET PARAMETRI Vi permette di resettare i valori del prodotto e ritornare alla condizione di default.
(Confermare la funzione premendo **ENTER**.)

☞ Regolazione della data e dell`ora

Una volta entrati nella schermata di benvenuto (menu principale), tenere premuto il pulsante OSD del telecomando per attivare la funzione di data ed ora.

Spostare il selettore verde usando i pulsanti ◄ ►.
Usare i pulsanti ▲▼per regolare l`anno, il mese, il giorno e l`ora.

Pe registrare l`ora e la data, premere **ENTER** per confermare le regolazioni.
Premere nuovamente questo pulsante per ritornare al menu principale.

► SELEZIONE MODALITA` E LETTURA DEI FILE

☞ Selezione di file di Testo oppure Fotografie

Selezionare **TESTO** o **FOTO** usando i pulsanti◄ o ► e quindi confermare premendo **ENTER**.

Selezionare la sorgente (scheda di memoria oppure apparecchio USB) usando i pulsanti ▲▼e quindi confermare premendo **ENTER**.

Quindi selezionare il file che si desidera visualizzare usando i pulsanti ▲▼e confermare premendo **ENTER**.

Nota:
Per accedere al livello superiore del menu, tenere premuto il pulsante◄.

☞ Navigazione in file di Testo

Durante la lettura del file:
- Selezionare la pagina usando i pulsanti ◄ **oppure** ►;
- Eseguire una linea usando i pulsanti ▲▼;
- Ritornare al menu tenendo premuto il pulsante STOP.

Nota: la cornice fotografica non supporta formati file che siano differenti da .txt.

Tenere premuto il pulsante MENU per ritornare al menu principale.

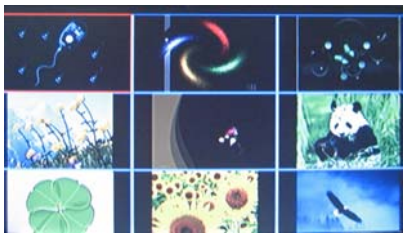
☞ Funzione FOTOGRAFICA

● Modalita` manuale

Sul display della fotografia, tenere premuto il pulsante **PAUSE** per passare alla modalita` manuale.
In questa modalita`, e` possibile eseguire le seguenti azioni:
- Rotazione: tenere premuto il pulsante **ROTATE** per ruotare la fotografia in senso orario.
- Display a schermo pieno: tenere premuto il pulsante ⛋ .
- Zoom (4 posizioni): tenere premuto il pulsante **ZOOM**.
- Procedere alla prossima fotografia: tenere premuti i pulsanti ◄ o ►.

Nota:
Premendo il pulsante **PLAY** e` possibile passare in qualsiasi momento alla modalita` di diaporama.
La velocita` di lettura dipende dalla dimensione dei file. **Maggiore** e` la dimensione della fotografia, piu` lungo sara` il tempo di attesa.

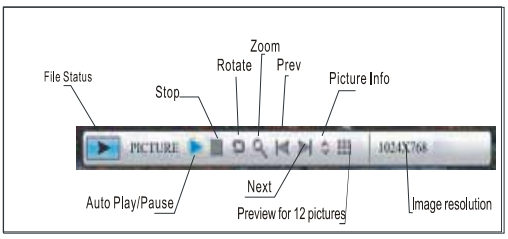
● Modalita` di anteprima delle immagini



Al fine di garantire la migliore rapidita`di selezione, tenere premuto il pulsante **TITLE** per ottenere l`anteprima di nove immagini.
Usare i pulsanti ◄►▲▼per selezionare la fotografia da visualizzare e quindi premere il pulsante **ENTER**.

● Modalita` Slide Show

La modalità Slide Show **puo` essere usata** quando viene visualizzata una fotografia (modalita` automatica visualizzata nella parte bassa dello schermo).
Se si desidera passare alla modalita` manuale, tenere premuto il pulsante **PLAY**.
Tenere premuto il pulsante **OSD** e quindi premere **ENTER** sul controllo remoto per passare da una modalita` all`altra (manuale o automatica).
Tenere premuto il pulsante **OSD** in modo tale da utilizzare le funzioni sopra descritte.
Selezionare la funzione desiderata usando i pulsanti ◄►▲▼ e quindi confermare usando il pulsante **ENTER**.

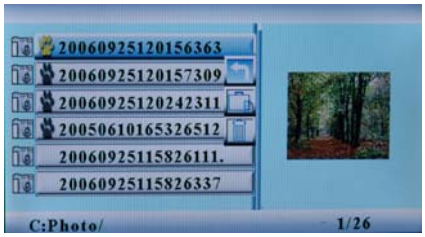


► MODIFICA

Selezionare **PARAMETRI** usando i pulsanti ◄ o ► e quindi confermare premendo il pulsante **ENTER**.

Selezionare il tipo di supporto (scheda oppure apparecchio USB) usando i pulsanti ◄ ► e quindi confermare usando il pulsante **ENTER**.

Selezionare quindi il file che si desidera aprire usando i pulsanti ► ▼ e confermare premendo il pulsante **ENTER** ( ).



Tenere premuto il pulsante **OSD** per visualizzare il menu delle funzioni.
La funzione di duplicazione (copiatura, incollatura) per file .txt o .jpg da una scheda ad un`altra, da un USB ad un altro, **oppure** tra una scheda ed un USB.

Le funzioni di cancellazione, rinomina e ricerca sono applicabili **a** file provenienti da una scheda di memoria ad un **USB**.

☞ Duplicare un file

Selezionare il file da duplicare tenendo premuto il pulsante **OSD** e quindi selezionare COPIA, confermare premendo il pulsante **ENTER**.

Tenere premuto il pulsante ◄ per visualizzare la lista delle sorgenti scheda di memoria oppure dell`USB.
Selezionare la sorgente e confermare premendo il pulsante **ENTER**.
Tenere premuto il pulsante **OSD**, selezionare INCOLLA e quindi confermare premendo il pulsante **ENTER**.

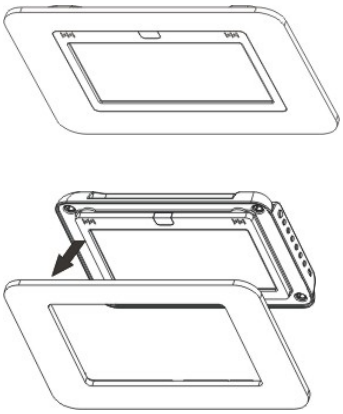
☞ Cancellare un file oppure una sotto-directory

Selezionare il file tenendo premuto il pulsante **OSD** e quindi selezionare ELIMINA, confermare premendo il pulsante **ENTER**. Una schermata di conferma Vi permettera` di evitare operazioni errate. Confermare quindi selezionando "Si" per la domanda "Siete sicuri di voler cancellare questi file?"

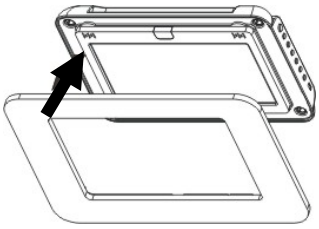
Nota: usando la stessa procedura, e` possibile cancellare anche la sotto-directory.

► CAMBIO DI CORNICE

Disassemblare la cornice esistente rimuovendola dal blocco elettronico (premere in avanti la cornice).



Rimontare la nuova cornice inserendola nel blocco elettronico (prestare attenzione alle direzioni di montaggio).



Nota: la cornice di colore piano nero e` coperta da una pellicola in plastica per protezione dello schermo la quale puo` essere eliminata per migliorare l`aspetto dell`unita`.

► RICERCA E SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se la cornice fotografica digitale non funziona correttamente, leggere attentamente le istruzioni seguenti. Prima di richiedere l`assistenza del centro specializzato, e` necessario verificare la seguente procedura:

Problema	**Probabile causa e soluzione**
Nessuna alimentazione elettrica	Se non e` presente alcuna alimentazione elettrica, verificare che la cornice fotografica sia stata connessa in modo corretto all'alimentatore e che sia quindi stata collegata alla rete elettrica, provare nuovamente.
Display assente	Assicurarsi che la scheda di memoria/USB siano stati inseriti correttamente all`interno dei relativi slot e che quindi contengano file leggibili dall`apparecchio – sono supportati solamente formati JPG e TXT.
Il telecomando non funziona.	1. La distanza è troppo elevata oppure l`angolo supera i 30 gradi. 2. La batteria del telecomando e` scarica. 3. Il sensore infrarosso e` disturbato da un`altra sorgente luminosa (raggi solari, ...)
La Vostra cornice fotografica digitale si spegne oppure ritorna alla schermata di benvenuto.	Ciò potrebbe essere provocato da un ambiente elettrostatico. E` necessario interrompere l`uso della cornice fotografica digitale, se si e` in grado di identificarne l`origine, tenere lontano la cornice da tale fonte elettrostatica (ESD).
Impossibile usarla con con il PC	La cornice fotografica digitale PF 5070 non e` stata progettata per funzionare con il PC. Le 2 porte USB hanno lo scopo di ospitare apparecchi USB per la lettura di file .JPG o .TXT.

► CARATTERISTICHE TECNICHE

Dimensione dello schermo: 17.78 cm (7 pollici)
Risoluzione: 480(L) X 3(RGB) X 234(H)pixel
Area attiva: 154.08mm(L) X 86.58mm(A)
Trattamento: anti-riflesso
Luminosita`: 350 cd/m^2
Formato file d`immagine supportato: .JPG
Formato file di testo supportato: .TXT
Scheda fotografica accettata: CF, MS, MS Pro,MMC, SD, XD, USB2.0 (mini USB), USB1.1
Porte USB USB 1.1 e mini USB 2.0
Alimentazione elettrica: AC 90V-240V---50/60 Hz (DC9-12V)
Massimo consumo elettrico: 13 W
Montaggio: su supporto oppure appesa
Cornici : intercambiabile "black piano" e "pelle marrone"
Dimensioni (con cornice): 233(L) x 178(l) x 38(A) mm
Peso: 600 g

► NUMERO DI INFOLINE

IT: 899 484801
0,30 €/mn + 0,12€ di scatto alla risposta. Costo tariffa in vigore dal 27/06/2005

► GARANZIA (Termini e Condizioni per l'Italia)

Per usufruire della garanzia è necessario contattare il rivenditore. Sarà richiesta una prova d'acquisto. Nel caso in cui si presentassero problemi di funzionamento, il rivenditore Vi consiglierà sulla procedura da implementare.

Se il vostro apparecchio è stato acquistato direttamente da SAGEM, si applica quanto segue:

☞ SAGEM garantisce la riparazione, senza addebito dei costi di lavorazione e sostituzione, qualsiasi difetto dell'apparecchio per un periodo di dodici (12) mesi dalla data originaria di consegna dell'apparecchio stesso, laddove il problema sia il risultato di lavorazione difettosa.

Durante tale periodo di dodici mesi, l'apparecchio difettoso verrà riparato gratuitamente; tuttavia l'acquirente è tenuto a far pervenire, a proprie spese, l'apparecchio difettoso all'indirizzo fornito dall'Ufficio Post-Vendita di SAGEM, il cui numero di telefono si trova sulla distinta di consegna o spedizione. A meno che l'acquirente non abbia sottoscritto con SAGEM un contratto di manutenzione per l'apparecchio che preveda specificamente che le riparazioni avvengano presso l'acquirente, gli interventi sull'apparecchio non saranno eseguiti presso l'acquirente.
Quanto segue si applica ipotesi in cui l'apparecchio venga acquistato per l'attività commerciale o per la professione dell'acquirente. Eccetto quanto espressamente previsto nel presente documento e nei limiti consentiti dalla legge, SAGEM non assume alcuna responsabilità né fornisce alcuna garanzia, espressa o tacita, prescritta dalla legge o altrimenti prevista, ed in tal misura i termini e le condizioni di legge sono ivi esclusi.
La presente garanzia non danneggia i diritti legali dell'acquirente.

☞ Esclusioni di Garanzia
Nel periodo di garanzia SAGEM non può essere ritenuta responsabile per:

- danni, difetti, rottura o problemi di funzionamento dovuti a:
  - mancata osservanza delle procedure per l'installazione e delle istruzioni per l'uso; o
  - causa esterna all'apparecchio (inclusi, tra gli altri, fulmine, incendio, scarica elettrica o allagamento di varia natura); o
  - modifiche apportate senza l'approvazione scritta della Sagem Communication; o
  - mancata o scarsa manutenzione dell'apparecchio o interventi di manutenzione inappropriati; o
  - condizioni di funzionamento non idonee per quanto riguarda la temperatura e l'umidità; o
  - riparazione o manutenzione dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato da SAGEM
- deterioramento derivante dal normale utilizzo dell'apparecchio e dei suoi accessori
- danneggiamento dovuto a imballaggio insufficiente o non corretto al momento della restituzione dell'apparecchio a SAGEM
- disponibilità di versioni aggiornate del software
- qualsiasi modifica od aggiunta operata sull'apparecchio o sul software senza l'autorizzazione scritta di SAGEM - problemi di funzionamento non dovuti all'apparecchio o al software installato per l'utilizzo dell'apparecchio
- problemi di comunicazione legati ad ambiente non idoneo, inclusi:
  - problemi di accesso e/o connessione Internet quali interruzione dei network di accesso o cattivo funzionamento della linea utilizzata dal contraente o dal corrispettivo
  - problemi di trasmissione (ad esempio insufficiente copertura geografica da parte dei trasmettitori radio, interferenze o scarsa qualità della linea)
  - problemi dei network locali (cablaggio, server, stazioni di lavoro) o del network di trasmissione

- sia nel caso di regolare revisione (vedi definizione nella guida dell'utente fornita insieme all'apparecchio) che nel caso di problemi di funzionamento dovuti alla mancata revisione, i costi saranno a carico dell'acquirente.

☞ Nei casi di cui al paragrafo B) e al termine del periodo di garanzia di dodici mesi, l'acquirente deve richiedere a SAGEM un preventivo, ed è tenuto ad accettarlo e ad acconsentire a pagare quanto in esso indicato prima di restituire l'apparecchio a SAGEM. I costi di riparazione e consegna saranno addebitati all'acquirente.

Quanto sopra indicato viene applicato esclusivamente nel territorio italiano e fatto salvo ogni diverso accordo scritto con l'acquirente. Nel caso in cui una disposizione della presente garanzia debba ritenersi totalmente o parzialmente invalida od illegale a causa di una norma di legge applicabile all'acquirente in conformità alla normativa interna, tale invalidità od illegalità non potrà danneggiare o comunque avere effetto sulle restanti condizioni o parti della presente garanzia.